



Fenyő Vendéglő

3348 Szilvásvárad, Szalajka-völgy út

Tel: (36) 564-015, Fax: (36) 564-016

Mobil: (30) 9552-880

www.fenyovendeglo.hu

E-mail: fenyovendeglo@t-online.hu

ÉTLAP 2020.

/II. kategória/

HÁZIAS LEVESEINK

SOUPS*SUPPEN

Csontleves csigatésztával

Bone-soup with home-made noodles
Knochenbrühe mit Schneckennudeln



Gluten



Tojás



Zeller



Csüszegfű

690 Ft

Házi májgaluskaleves

Home-made liver dumpling soup
Hausgemachte Leberknödelsuppe



Gluten



Tojás



Zeller

850 Ft

Tejfölös bükkői gombaleves

Mushroom soup Bükk style, with sour cream
Bükker Pilzsuppe mit Sauerrahm



Zeller



Gluten



Té

850 Ft

Tárkonyos vadmalacleves

(zöldséges, tejfölös, pikáns leves)

Wild, piglet soup mountain style (Piquant soup with sour cream and vegetables)

Frischlingssuppe vom Bergland (Pikante Suppe mit Gemüse und Sauerrahm)



Gluten



Zs. cr



Műlti



Té

1250 Ft

Babgulyás füstölt tarjával, csülökkel

Bean goulash

Bohnengulasch



Zs. cr



Gluten

1590 Ft

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

SZALAJKA-VÖLGYI „SÁFRÁNY”- PISZTRÁNGBÓL KÉSZÜLT SPECIALITÁSAINK

SZILVÁSVÁRAD TROUT SPECIALITIES AND SEAFOOD *
FORELLEN- AUS SZILVÁSVÁRAD UND
MEERESFISCHSPEZIALITÄTE



Ha eredeti Szalajka-völgyi pisztrángot szeretne kóstolni, akkor keresse a fenti „Sáfrány” logót!
Ahol rátalál, ott jó helyen jár!

Ropogós sültpisztráng 1 dkg



90 Ft + a köret

Crips fried trout (10 grams + garnish)

Knusprig gebratene Forelle, je 10 Gramm + Beilage

Fokhagymás sültpisztráng 1 dkg



95 Ft + a köret

Garlic fried trout (10 grams + garnish)

Gebratene Forelle mit Knoblauch, je 10 Gramm + Beilage

Erdélyi sajtos pisztráng 1 dkg



100 Ft+a köret

(fokhagyma, sajt, sült szalonna)

Transylvanian cheese trout (10 grams + garnish) (Garlich, cheese, fried bacon)

Siebenbürger Käseforelle, je 10 Gramm + Beilage (Knoblauch, Käse, und Speck)

Füst. pisztráng tormával salátákkal 1 dkg



135 Ft

Füstölt pisztráng elvitelre is kapható



(egyesével vákumcsomagolva)

110 Ft/dkg

A pisztrángok nyers állapotban vannak mérve!

VEGETÁRIÁNUS ÉTELEINK

LIGHT DISHES*LEICHTE SPEISEN*



Gombafejek rántva párolt jázminrizzsel,

tartármártással   

2150 Ft

Mushrooms breaded and fried, rice, tartar sauce

Pilzköpfe paniert, Reis, Tartarsoße

Rántott trapistasajt bermudák,

hasáburgonyával, tartárral    

2390 Ft

Trappist cheese breaded and fried, French fries, tartar sauce

Trappistenkäse paniert, Pommes-Frites, Tartarsoß

Vegetáriánusok kedvence   

2690 Ft

(rántott sajt, rántott gomba, párolt zöldségek, salátamix.)

Vegetarians' favourite

(breadedcheese, ricewithmushroom, roastvegetables, cornwithmayonnaise, salad mix,)

Leibgericht der Vegetarier

(gebratenen Käse, Pilze Reis, gegrilltes Gemüse, Salat)

Rántott camembert párolt jázminrizzsel,

áfonyával  

2590 Ft

Camembert breaded and fried, served with cranberries and steamed rice

Gebackener Camembert mit Preiselbeeren und Reis

SZÁRNYASAINK

POULTRY DISHES*GEFLÜGEL*



Egyszerű rántott csirkemell

hasáburgonyával  

2490 Ft

Plain chicken breast breaded and fried, served with French Fries

Einfache panierte Hähnchenbrust mit pommes-frites

Egészben sült jércemell  

forró erdei gyümölcsmártással, krokettel 2790 Ft

Pullet breast steamed in butter, served with hot forest fruit sauce and croquettesIn Butter gedünstete

Hähnchenbrust, heiße Waldfrüchtesoße, Kroketten

Gyros csirkemellcsíkok

salátaágyon hasábburgonyával



3290 Ft

(csirkemellmellcsíkok, friss saláták, joghurtos öntettel, ketchup)

Gyros turkey breast strips on a salad bed, with French fries
(turkey breast strips, fresh salad, yogurt sauce, ketchup,)

Gyros Putensstreifen auf dem Salatenbett mit Pommes-Frites
(Putenbruststreifen, frische Salate, joghurt dressing, Ketchup,)

Cordon csirkemell panírkabátban



vegyes körettel (sonkával, sajttal töltve, panírozva)

2750 Ft

Cordon turkey breaded in seeds, served with mixed garnish
(Stuffed with cheese and ham)

„Cordon” putenbrust mit gemischte garnirung
(Putenbrust, schinken, Käse)

Szalajkavölgyi csirkemell cikkburgonyával 2750 Ft



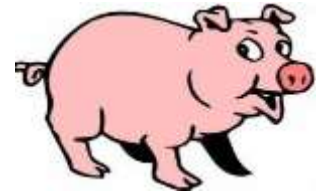
(kapros juhtúróval töltve, rántva)

Chicken breast of Szalajka-valley on a salad-plate with slices of potatoes
(stuffed with quark, fried in breadcrumbs)

Szalajka Hähnchenbrust mit Pommes Frites schälen
(gefüllt mit Quark und Dill, gebraten)

SERTÉSHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEINK

PORK DISHES* GERICHTE AUS SCHWEINEFLEISCH*



2 személyes vegyes tál v. körettel



6990 Ft

(1 sz. roston csirke, 1 sz. rántott hús, 1 sz. párizsi csirkemell, 1 szelet tanyasi sertéskaraj, 2 db rántott gomba, 1 szelet rántott sajt)

2-person mixed platter with mixed garnish

(1 slice of roastchicken, 1 slice of breadedmeat, 1 slice of breadedchicken, porkchop, 2 breadedmushrooms, 1 slice of breadedcheese)

Gemischte platte für zwei personen mit gemischter beilage

(1 ScheibegerösteteHänchen, 1 Scheibe Wiener Schnitzel, 1 Scheibe 'párizsi' geröstete Hänchen, Schnitzel, 2 StückgebratenenPilzen, 1 Scheibegebratene Käse)

1 sz. tanyasi kemencés csülök

pároltkáposztával, kockaburgonyával



3390 Ft

Knuckle of pork, made in the oven with steamed red cabbage and squared potatoes

Ofen Knuckle Baker Stil mit geschmort Rotkohl und Kartoffelwürfel

2 személyes tanyasi csülöktől,

sült kockaburgonyával  

6690 Ft

(kukoricás-hagymás ragu, párolt káposztával)

Number 2 Knuckle plate, with squared potatoes
(corn, onion ragout, steamed cabbage)

Nummer 2 Knuckle Platte mit Kartoffelwürfel
(Zwiebel, mais Eintopf, geschmort Kohl)

Enyhén csípős cigánypecsenye

hasáburgonyával (24 dkg-os)  

3390 Ft

(fokhagymás mustáros tarja, kakastaréj)

Slightly piquant spit-roasted pork cutlets, served with French fries
(24 dkg garlic pork chop, mustard, hot paprika paste, fluted bacon)

Mild-scharfer Zigeunerbraten mit Pommes Frites

(240 Gramm in Knoblauch gebeiztes Karree, Senf, scharfe Paprikasoße, Hahnenkamm)

Wellness kedvenc Uraknak

cikkburgonyával, salátákkal 

3390 Ft

(fokhagymás tarja, karaj tanyasi raguval, chilis csirke, kakastaréj)

Wellness favourite for Gentlemen with slices of potatoes, salads

(spare ribs with garlic, pork chop with home-made ragout, chicken with chili, roast bacon)

Wellness Lieblingsgericht für Herren mit Pommes Frites schälen

(Kamm mit Knoblauch gebraten, Kotelett mit einem Ragou auf „Bauerhof“ Art, Chili-Hähnchen, gebratenen Speck)

Szilvási borzaska vegyes körettel   

3390 Ft

(sertésszelet burgonyamasszában, fokhagymásan, tejjöllel, sajttal)

Szilvás "borzaska" with mixed garnish

(pork chop in potato batter, garlic sauce, sour cream and cheese)

Struwwelpeter auf „szilvási art" mit gemischter beilage

(schweineschnitzel in der kartoffelmasse gebraten, mit knoblauch abgeschmeckt, sauerrahm und käse)

Klasszikus rántott szelet

hasáburgonyával  

2490 Ft

Pork-chop breaded and fried, served with french fries

Paniertes Schweineschnitzel mit pommes-frites

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

VAD- ÉS MARHAHÚSBÓL KÉSZÜLT ÉTELEINK

GAME DISHES *

WILDGERICHTE*



Tűzdelte szarvascomb



Tújs



Réh-cice d



Gluten

erdei gyümölcs mártással, krogettel (szalonnával tűzdelve) **3790 Ft**

Larded leg of venison with forest fruit sauce, served with croquettes
(larded with bacon)

Gespickte hirschkeule mit waldfrüchtesosse, Kroketten (mit speck gespickt)

Szarvasszelet, fűszeres erdei gombákkal kakukkfűves barnamártással, krogettel



Té



Tújs



Gluten



Réh-cice d

3790 Ft

Deer slice with spicy mushrooms and croquet with brown sauce spiced with thyme
Hirsch Schnitzel mit Waldpilz, mit Thymian braune Sauce und Krokette

Vaddisznópörkölt házi galuskával



Réh-cice d



Tújs



Gluten

3190 Ft

Red-wine wild boar stew with noodles

Wildschweingulasch mit Rotwein zubereitet mit Nockerln

de kérheti juhtúrós sztrapacskával is

+



Té

3490 Ft

You can also request is with ewe-cheese potato noodles

Kann statt Kroketten auch mit Strapatschka und Schafskäse serviert werden

Hagymás rostélyos hasáburgonyával



Gluten



Múts

3790 Ft

Roast beef with fried chopped onions served with french fries

Rostbraten mit zwiebeln und pommes-frites

Hátszínszelet erdei gombákkal, cikkburgonyával,

medvehagymás tejföllel nyakonöntve



Té



Gluten

3790 Ft

Sirloin steak with forest mushrooms, whole potato, ransom and sourcream

Wenn Steak mit Waldpilzen, gebackene Kartoffel und Knoblauch und saure Sahne

GYEREK MENÜK

CHILDREN'S MENU* KINDERMENÜ*

Shrek kedvence



Rántott pipimell hasáburgonyával (1 szelet)/
Chicken breast breaded and fried, served with French fries (1 slice)
Panierte Hähnchenbrust (1 Scheibe) mit Pommes Frites



1590 Ft

Miki egér eledele



Trappista sajt rántva hasáburgonyával (1 szelet)
Trappist cheese breaded and fried, French fries,
Trappistenkäse paniert, Pommes-Frites



1590 Ft

KÖRETEINK

GARNISHES*BEILAGEN*

Hasáburgonya

French fries
Pommes-frites

490 Ft

Kockáburgonya

Diced potatoes
Würfelkartoffeln

490 Ft

Burgonyakroket



Potato croquettes
Kartoffelkroketten

490 Ft

Héjas cikkburgonya



Potato slices in the jacket
Pellkartoffeln in Scheiben geschnitten

490 Ft

Vegyes zöldségköret

Mixed vegetable garnish
Gemischte gemüsebeilage

490 Ft

Házi galuska



Homemade gnocchi
Hausgemachte Nockerln

490 Ft

Párolt jázminrizs

Steamed Rice
Gedünsteter Reis

490 Ft

SALÁTÁINK

*SALADS**SALATE*

Idény jellegű vegyes saláta

Seasonal mixed salad
Salat der Saison

890 Ft

Vitaminsaláta joghurtos öntettel

Plain salad mix with yoghurt sauce
Gemischter Natursalat mit joghurt dressing



990 Ft

Uborka saláta

Cucumber salad
Gurkensalat

750 Ft

Paradicsom saláta

Tomato salad
Tomatensalat

750 Ft

Házi készítésű káposztasaláta

Cabbage salad
Krautsalat

670 Ft

Csemege uborka

Pickled cucumbers
Delikatessgurken

670 Ft

Tartár mártás, joghurtos öntet,

vagy ketchup



450 Ft

Tartar sauce, or Yoghurt souce (garlic, sour cream, yoghurt and spices)
Tartarsoße oder Yoghurt Dressing (Knoblauch, Sauerrahm, Joghurt,, Gewürze)

DESSZERTIJEINK, TÉSztÁINK

*PASTAS*MEHLSPeISEN

Juhtúrós sztrapacska töpörtyűvel    **1790 Ft**

Ewe-cheese potato noodles with English bacon

Sheep cheese strap with grease

Strapatschka mit Schafskäse und durchwachsenem Speck

Túrós palacsinta vanília öntettel    **950 Ft**

Cottage cheese pancakes with vanilla sauce

Quark-Palatschinken mit Vanillesoße

Diós palacsinta csoki öntettel     **950 Ft**




Nut pancakes with chocolate sauce

Nußpalatschinken mit Chokoladensofße übergrossen

Mogyorókrémes palacsinta     **790 Ft**

Crepes filled with hazelnut Cream

Palatschinken mit Haselnuss-Creme

Áfonyás palacsinta (1 adag 2 db)    **790 Ft**

Cranberry pancake

Palatschinken mit Preiselbeeren gefüllt

Nalesnikj z jagodami

Somlói galuska     **1050 Ft**

(Eredeti recept alapján!)

Somlói galuska (Chocolate trifle)

Schiomlauer Nockerln

Gesztenyepüré   **790 Ft**

Chestnut puree

Kastanienpüree

Fél adag étel rendelése esetén az egész ár 70%-át számítjuk fel!

Jó étvágyat kívánunk!

CSOMAGOLÓANYAG ÁRAINK:

Thermo ételbox

100 Ft/db

0.5 l-es műanyag edény tetővel

50 Ft/db